



KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

OLÁ KAWASAKI

Mapa de emergência em 4 línguas.



幸区防災マップについて

Está sendo distribuído na secretaria distrital de Saiwai o mapa de emergência em quatro línguas.

O mapa de emergência é totalmente ilustrada indicando o local de refúgio, reserva de água, hospital de emergência todas com indicações através do mapa .

No verso da indicação de emergência menciona os objetos necessários para o refúgio e os cuidados que devemos tomar durante a emergência.

O mapa além do japonês, está escrito nas línguas, chinês, coreano e inglês.

Aos moradores do distrito de Saiwai use este mapa para estar informado quando ocorrer um desastre seja de terremoto ou outro tipo de calamidade.

Para informações entre em contato com Secretaria distrital de Saiwai, Escritório de Promoção Pública. Tel. 044-556-6606.



Controle de estacionamento ilegal.

駐車違反取り締まりについて

Uma parte da lei de tráfico de estrada foi modificada.

A partir de 1º de junho o controle de estacionamento ilegal entrará em vigor.

A violação de estacionamento era controlada pela polícia, a partir de junho será controlado por pessoas que adquiriram qualificação em cobrar multa por violação de estacionamento. Estas pessoas qualificadas como símbolo de identificação e vigilância usará roupa e chapéu de cor verde escura com uma faixa no braço como maraca.



Quando a vigilância ao deparar com um veículo estacionado ilegalmente, colocará a marca de confirmação.

Além disso, quando o motorista não pagar a multa de penalidade do veículo estacionado ilegalmente será cobrado outra penalidade de violação de estacionamento e ao causar perigo ou inconveniência dará ênfase na multa como violação problemática e caso não pagar a multa não poderá passar pela inspeção do automóvel, a lei será rígida neste caso.

Para informações detalhadas, entre em contato com Departamento Geral de Tráfico da Polícia de Kanagawa.

Tel, 045-211-1212.



Home Page de Asao em Inglês.

麻生区ホームページについて

No HP da secretaria distrital de Asao está à disposição em inglês sobre as informações de vida cotidiana aos cidadãos estrangeiros.

Em dezembro do ano passado o HP de Asao foi renovado. Em benefício aos estrangeiros para colher informações sobre a vida diária foi criado especialmente aos estrangeiros escrito em japonês de forma simplificada e de fácil entendimento. E para melhorar as condições aos estrangeiros foi traduzido para o inglês.

Informação e explicação sobre o registro de estrangeiro, seguro de saúde nacional, educação, educação infantil, lixo, reciclagem, pagamento de impostos e sobre a associação dos moradores do bairro.

Poderá também acessar através do HP da cidade de Kawasaki [http : //www.city.kawasaki.jp](http://www.city.kawasaki.jp) possui o acesso à secretaria distrital de Asao.

Para informações detalhadas entre em contato com Secretaria Distrital de Asao, Departamento Geral na Seção de Planejamento. Tel. 044-965-5112.



Você está tendo algum problema de visto e outros assuntos legais?

Consulta sobre: Vistos, Naturalização, Casamento internacional, Autorização especial de residência, Abertura de empresas, Licença de trabalho no Japão e outros assuntos legais.

Data: 3º domingo das 14:00hs às 16:00hs.

Local: Kawasaki Internacional Center

2-2 Kizuki Gioncho Nakahara Ku Kawasaki Shi.

Tel. 044-435-7000

Serviço de Consulta para Estrangeiro

Horário de consulta 10:00hs às 16:00hs.

Inglês: Terça à sábado

Coreano: Terça e quinta-feira

Português: Terça e sexta-feira.

Chinês: Terça, quarta e sexta-feira

Espanhol: Terça e quinta-feira

Tagalog: Terça e quarta-feira

Publicação da Associação Internacional de Kawasaki

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki-Shi 〒 211-0033

Centro Internacional de Kawasaki

Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E -mail:kian@bremen.or.jp HP URL:<http://www.bremen.or.jp/kian/>